# DABA LED ECO DL-100

GB DE FR ES IT DK NL SE FI NO PL CZ SK HU RO/MD GR MK SI RS/KR BG RU/BY UA LT LV EE

P1 220-240V~ 50/60Hz | P2 10W | P3 580lm | P4 2000h

P5 4000-4500K | P6 ≥80 | P7 160 LED SMD | P8

P9 0,5m | P10 IP40 | P11 IP07

P13 | P14 | P15

P16 | P17

2014/01-1

**www.kanlux.com**

## GB

**INTENDED USE / APPLICATION**
Product designed for the use in households and for other similar general applications.
**MOUNTING**
Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Product has a protective contact/terminal. Failure to connect the protective lead may lead to electric shock. Mounting diagram: see pictures. Check for proper polarity (listening and connection to electrical power prior to first use. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law.
**FUNCTIONAL CHARACTERISTICS**
Product for indoor use. Energy efficient light sources can be used in this product. Product automatically lights up when moving objects are detected. Product offers the possibility of adjusting operation time (TIME) and sensibility (DOUR/DIT).
**USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE**
Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Product may heat up to a higher temperature. Product with non-replaceable light source and/or PCB cover. Product cannot be fixed if the light source becomes inoperable. ATTENTION! Do not look directly at LED light beam. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided. It's forbidden to use the product with damaged protective cover. Product must not be used in unfavourable conditions: presence of dust, water, moisture, vibrations, explosive air atmosphere, fumes, or chemical fumes, etc. Moving object (e.g. vehicles) may cause random activation of the sensor. In the area of strong electromagnetic interference the functioning of the product may be disrupted.
**EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED**
P1: Rated voltage, frequency.
P2: Rated power.
P3: Rated luminous flux.
P4: Rated durability.
P5: Colour temperature.
P6: Colour Rendering Index.
P7: The number of LEDs in the fixture/lamp.
P8: Class I. A product in which protection against electric shock is provided not only by means of basic insulation but also through additional safety measures, i.e. extra protective circuit to which protective conductor of the fixed feeding installation needs to be connected.
P9: The symbol describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.
P10: Protection against solid foreign objects bigger than 1,0mm provided.
P11: Protection against mechanical impact with energy = 2J.
P12: Use only indoors.
P13: Micro-gap between transmitter contacts.
P14: The product can only be used in a lighting fixture with protective glass. The chipped globe, screen or protective shield must be replaced immediately.
P15: Product meets the requirements of EU directives.
P16: The product is not compatible with lighting dimmers.
**ENVIRONMENTAL PROTECTION**
Observe environmental laws. Segregation of post-packaging waste is recommended.
P17: This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the framework of the EU directive. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralising. Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic products. Information on collection facilities can be obtained by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given area is recommended.
**COMMENTS / GUIDELINES**
Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Kanlux products visit www.kanlux.com
Kanlux S.A. shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions.

## DE

**VERWENDUNG / ANWENDUNG**
Produkt für die Verwendung in Haushalten und zur allgemeinen Verwendung.
**MONTAGE**
Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befugnis hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Das Produkt besitzt einen Schutzstecker/eine Schutzklemme. Das Nichtanschließen der Schutzleitung kann zu elektrischem Schlag führen. Montageschema: s. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Das Produkt kann an ein Elektrizitätsnetz angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt.

**FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN**
Produkt zur Verwendung im Innenbereich. Das Produkt schaltet die Beleuchtung unter dem Einfluss sich bewegender Objekte ein/aus. Das Produkt besitzt die Möglichkeit, die Wirkdauer (TIME) und Empfindsamkeit (NACHT/TAG) zu regulieren.
**BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG**
Die Wartung bei ausgeschalteter Versorung und nach Erkalten des Produkts durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. Das Produkt kann sich aufheizen. Produkt mit nicht austauschbarer Leuchtquelle des Typs Diode/LED-Diode. Im Falle einer Beschädigung der Leuchtquelle kann das Produkt nicht repariert werden. ACHTUNG! Nicht starr auf die Lichtquelle der Diode/LED-Diode blicken. Das Produkt ausschließlich mit der Nennspannung oder einem angegebenen Spannungsbereich versorgen. Eine Verwendung des Produkts ohne oder mit zerbrochener Schutzscheibe ist unzulässig. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen, explosive Atmosphäre, Dunste oder chemische Ausdünstungen u.ä. Sich bewegende Objekte (z.B. Autos) können eine zufällige Aktivierung des Sensor auslösen. Unter dem Einfluss starker elektromagnetischer Störungen kann es zu Störungen bei der Arbeit des Produkts kommen.
**ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN**
P1: Nennspannung, Frequenz.
P2: Nennleistung.
P3: Nominal-Leuchtstrahl.
P4: Nenn-Lebensdauer.
P5: Farbtemperatur.
P6: Farbwiedergabeindex.
P7: Anzahl der LED-Dioden in der Leuchte/Lampe.
P8: Klasse I. Produkt, bei dem als Schutzmaßnahmen Schlag außer der Grundisolierung auch zusätzliche. Sicherheitsvorkehrungen in Form eines zusätzlichen Schutzkreises dienen, an den man die Schutzleitung der stationären Versorgungsanlage anschließt.
P9: Das Symbol bezeichnet den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.
P10: Gewährleistet gegen feste Fremdkörper mit mehr als 1,0mm Durchmesser.
P11: Schutz vor mechanischen Schlägen mit einer Energie von 2J
P12: Nur für die Verwendung im Innenbereich.
P13: Mikrostücke zwischen den Kontaktern des Relais.
P14: Das Produkt kann man nur in einer Leuchte mit Schutzscheibe verwenden. Gesplitterte oder zerbrochene Teile (Lampenschirm, Abschirmung, Schutzscheibe) müssen sofort ersetzt werden.
P15: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.
P16: Das Produkt kann nicht zusammen mit Beleuchtungsdimmern verwendet werden.
**UMWELTSCHUTZ**
Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsabfälle.
P17: Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zuwiderhandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / der Neutralisierung. Die Unschädlichmachung. Auf diese Weise markierte Produkte müssen einem Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörde oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler eines/des Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.
**ANMERKUNGEN / HINWEISE**
Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux sind auf der Seite www.kanlux.com erhältlich.
Kanlux S.A. haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren.

## FR

**DESTINATION / APPLICATION**
Produit destiné à l'utilisation dans les ménages et aux destinations générales.
**INSTALLATION**
Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lisez le mode d'emploi. Installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'aptitude correspondants. Toutes les opérations doivent être effectuées avec le tension débranchée. Il faut rester très prudent. Produit possède contact /borne de protection. Manque de raccordement du câble de protection entraîne le risque de commotion électrique. Schéma d'installation: voir les images. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le fixage mecanique est correct aisni que la connection électrique. Produit peut être branché au réseau d'alimentation qui est conforme aux standards de qualité d'énergie définis par la loi.
**CARACTERISTIQUES FONCTIONELLES**
Utiliser le produit uniquement à l'intérieur des locaux. Produit allume et éteint automatiquement l'éclairage suite au mouvement des objets. Produit possède la possibilité du réglage du temps de fonctionnement (TIME) et sensibilité (JOUR/NUIT).
**RECOMMENDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE**
Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et delicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. Ne pas couvrir le produit. Assurer l'accès libre de l'air. Produit peut se réchauffer jusqu'à la température élevée. Produit aux sources de lumière de type diode/diodes LED inéchangeables. En cas de dommage de la source de lumière le produit devient irréparable. ATTENTION! Ne pas fixer les yeux sur la lumière de la diode/diodes LED. Produit à alimenter à l'aide de la tension nominale ou dans les limites des tensions indiquées. Il est interdit d'utiliser le produit sans le vitre ou avec le vitre de protection endommagé. Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussière, eau, humidité, vibrations, atmosphère explisive, vapeurs ou fumées etc. Objets en mouvement (p.e. voitures) peuvent involontairement entraîner l'activation instantanée du capteur. Dans la zone de l'influence de fortes perturbations électromagnétiques le disfonctionnement du produit peut survenir.
**EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISES**
P1: Tension nominale, fréquence.
P2: Puissance nominale.
P3: Flux lumineux nominal.
P4: Durée de vie nominale.
P5: Température de couleurs.
P6: Coefficient du rendu des couleurs.
P7: Nombre de diodes LED par luminaire/lampe.
P8: 1ère classe. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, les moyens de sécurité supplémentaires sont mis en place, un circuit de protection supplémentaire à lequel il faut brancher le câble de protection constante de l'installation d'alimentation.
P9: Symbole indique la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire.
P10: Protection contre les états solides dépassant 1,0mm.
P11: Protection contre les impactes mécaniques à l'énergie de2J.
P12: Utiliser uniquement à l'intérieur des locaux.
P13: „Micro-écart" entre les contacts du conducteur.
P14: Le produit ne peut être utilisé que dans le luminaire équipé du vitre de protection. Il faut immédiatement échanger le globe, l'écran, la vitre de protection cassé ou endommagé.
P15: Produit accomodate aux Directives de l'Union Européenne (UE).
P16: Le produit ne fonctionne pas ensemble avec les gradateurs de lumière.
**ROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT**
Gardez la propreté et protégez l'environnement.
P17: Ce marquage indique la nécessité de la collecte selective des appareils électriques et électroniques usés. Les produits de cette façon ne peuvent pas être jetés, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, il exigent les formes spéciales de la transformation / du récyclagee et de la neutralisation. Produits marqués de cette façon doivent être rendus aux points de ramassage du matériel électrique et électronique usé. Informations sur les points de ramassage / reception sont dominées par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel. Matériel usé peut être aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel en quantité inférieur ou égal au nouveau matériel acheté du même type. Susdits principes concernent la zone de l'Union Européenne. En cas d'autres pays appliquer les dispositions en vigueur dans un pays concerné. Nous recommandons de contacter le distributeur de notre produit dans le territoire concerné.
**REMARQUES / INDICATIONS**
La non observation des indications du présent, ode d'emploi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immatériels. Les informations supplémentaires concérnant les produits de la marque Kanlux sont accessibles sur le site: www.kanlux.com
Kanlux S.A. n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi.

## ES

**DESTINACIÓN / USO**
Producto diseñado a uso doméstico y de uso general.
**INSTALACIÓN**
Cambios técnicos reservados. Antes de empezar la instalación lea la instrucción. La instalación debe ser realizada por una persona que posee los certificados adecuados. Todas las operaciones deben ser ejecutadas con la alimentación desconectada. Hay que tener máximo cuidado. El producto posee el contacto / borne de protección. La falta de la conexión del conductor de protección puede ocasionar el choque eléctrico. Esquema de instalación: véase los dibujos. Antes de empezar el primer uso hay que asegurarse que la fijación mecánica y conexión eléctrica son correctas. El producto puede ser conectado con la red de alimentación que cumpla con los estándares de calidad de energía definidos en la normativa vigente.
**DATOS DE FUNCIONAMIENTO**
Usar el producto dentro de los locales. El producto automáticamente enciende y apaga la luz bajo la influencia de objetos en movimiento. El producto tiene posibilidad de ajuste del tiempo de acción (TIME) y de sensibilidad NOCHE/DÍA).
**RECOMENDACIONES DE EXPLOTACIÓN / MANTENIMIENTO**
Hay que hacer los trabajos de mantenimiento al desconectar la alimentación y al enfriarse el producto. Limpiar sólo con un paño suave y seco. No usar productos químicos de limpieza. No tapar el producto. Asegurar el acceso libre de aire. El producto puede calentarse a una temperatura más alta. El producto con la fuente de luz incambiable de tipo diodo/diodos LED. En el caso dañar la fuente de luz el producto no es reparable. ¡ATENCIÓN! No fijar la vista en el haz luminoso del diodo/diodos LED. Alimentar el producto sólo con la tensión nominal o con la tensión del campo indicado. Es inadmisible usar el producto sin o con una pantalla de cristal cascada. No usar el producto en los lugares en los cuales hay condiciones ambientales desfavorables, por ejemplo el polvo, agua, humedad, vibraciones, atmosfera explosiva, humos o exhalaciones químicas, etc. Los objetos que se mueven (por ejemplo los coches) pueden activar accidentalmente el sensor. En el área de la actividad de fuertes perturbaciones electromagnéticas pueden aparecer perturbaciones en el trabajo del producto.
**EXPLICACION DE SIGNOS Y SIMBOLOS USADOS**
P1: Tensión nominal, frecuencia.
P2: Potencia nominal.
P3: Flujo luminoso nominal.
P4: Duración nominal
P5: La temperatura de colores.
P6: Coeficiente de reflexión de colores.
P7: Cantidad de diodos LED en el portalámparas / lámpara.
P8: Clase I. El producto en el cual la protección contra la descarga eléctrica cumplen, aparte del aislamiento básico, los medios de protección adicionales, tales como un circuito adicional de protección, al cual se debe conectar el cable de protección de la instalación permanente de alimentación.
P9: El símbolo indica la distancia mínima que puede tener un portalámparas (su fuente de luz) desde el lugar y objetos que ilumina.
P10: Protección contra cuerpos sólidos superiores a 1,0 mm.
P11: Protección contra los choques mecánicos de energía de 2J
P12: Usar sólo en el interior de locales/habitaciones.
P13: Microdistancia entre los contactos del conmutador.
P14: Este producto sólo se puede usar con un capuchón que tiene vidrio protector. Hay que cambiar inmediatamente un globo, una pantalla o un vidrio de protección cascado o dañado.
P15: El producto cumple los requisitos de las Directivas de la Unión Europea (UE) aplicables.
P16: El producto no colabora con reguladores de intensidad de luz.
**PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE**
Cuida la limpieza y el medio ambiente. Recomendamos la clasificación de deshechos que quedan de empaquetamiento.
P17: Esta señalización indica la necesidad de colección clasificada del equipo eléctrico y electrónico usado. Los productos con tal enmarcación no se debe tirar a la basura común so pena de multa, junto con otros deshechos. Estos productos pueden ser dañinos para el medio ambiente y la salud humana, requieren una forma especial de tratamiento / recuperación / reciclaje / neutralización. Los productos con tal señalización deben ser devueltos a los establecimientos de colecta del equipo eléctrico o electrónico usado. Las autoridades locales o los vendedores de este tipo de equipos facilitan toda la información sobre los establecimientos de colecta/recogida del equipo usado. En el caso de la compra de un producto nuevo en una cantidad no mayor que el producto antiguo del mismo género, el equipo usado puede ser también devuelto al vendedor. Las antedichas normas se refieren a los estados miembros de la Unión Europea. En el caso de otros países hay que observar las normas vigentes en aquellos países. Aconsejamos que se pongan en contacto con el distribuidor de nuestros productos en el país respectivo.
**NOTAS / INDICACIONES**
La inobservación de estas recomendaciones puede provocar, por ejemplo, un incendio, quemaduras, descargas eléctricas, lesiones físicas y otros daños materiales y no materiales. Informaciones adicionales sobre los productos de Kanlux se encuentran en la siguiente página web: www.kanlux.com
Kanlux S.A. no es responsable de los efectos que se desprenden de la inobservación de recomendaciones de esta instrucción.

## IT

**DESTINAZIONE / USO**
Prodotto destinato all'uso in ambito domestico e in ambiti generali.
**ASSEMBLAGGIO**
Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinserita. E' necessario adottare particolare cautela. Il prodotto possiede un contatto/morsetto di protezione. Il mancato collegamento del cavo di protezione genera il rischio di scosse elettriche. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. Il prodotto può essere collegato ad una rete d'alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetici definiti dalla legislazione.
**CARATTERISTICHE FUNZIONALI**
Prodotto da utilizzare in ambienti interni. Il prodotto accende e spegne automaticamente la luce sotto l'influenza di oggetti in movimento. Il prodotto ha la possibilità di programmare il tempo di funzionamento (TIME) e la sensibilità (NOTTE/GIORNO).
**RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE**
Eseguire la manutenzione solo con l'alimentazione disinserita e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detergenti chimici. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso di aria. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature elevate. Prodotto con fonti luminose non sostituibili, del tipo a diodo/LED. In caso di danni alla fonte luminosa, il prodotto non può essere riparato. ATTENZIONE! Non fissare lo sguardo direttamente sul diodo/i LED. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale o il campo di tensione prescritti. Non è ammesso l'uso del prodotto privo del vetro di protezione o con vetro con protezione rotto. Non utilizzare il prodotto in luoghi con avverse condizioni ambientali, quali sporco, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, gas esplosivi, nebbie o esalazioni chimiche, ecc. Oggetti in movimento (ad esempio, autovetture) possono causare l'attivazione accidentale del sensore. Sotto l'azione di forti interferenze elettromagnetiche possono verificarsi alterazioni del funzionamento del prodotto.
**SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI**
P1: Tensione nominale, frequenza.
P2: Potenza nominale.
P3: Flusso luminoso nominale.
P4: Vita stimata.
P5: Temperatura di colore
P6: Coefficiente di resa del colore.
P7: Numero di LED nell'apparecchio / lampada.
P8: Classe I. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con ulteriori misure di sicurezza sotto forma di circuito di protezione supplementare a cui deve essere collegato il conduttore di protezione dell'impianto elettrico fisso.
P9: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) dai luoghi ed oggetti da illuminare.
P10: Protezione contro i corpi solidi superiori a 1,0mm.
P11: Protezione contro gli impatti meccanici di energia pari a 2J.
P12: Utilizzare solo in ambienti interni.
P13: Distanza tra i contatti del relè.
P14: Il prodotto può essere utilizzato soltanto nei dispositivi con vetro di protezione. Bisogna sostituire immediatamente la lente o lo schermo rotto o danneggiato con un vetro di protezione.
P15: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).
P16: Il prodotto non funziona insieme con regolatori d'illuminazione.
**PROTEZIONE AMBIENTALE**
Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.
P17: Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione. I prodotti così etichettati devono essere consegnati nei punti di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Informazioni sui punti di raccolta/ritiro, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere restituite al venditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella zona interessata.
**AVVERTENZE / SUGGERIMENTI**
Non attenendosi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: www.kanlux.com
Kanlux S.A. non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturenti dall'inosservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni.

## DK

**BESTEMMELSE / ANVENDELSE**
Produktet egner sig til brug indebfar husstanden og til almindeligt brug.
**MONTAGE**
Der tages forbehold for tekniske ændringer. Læs venligst vejledning før De begynder at montere. Montagen skal foretages af en autoriseret installatør. Afbryd altid strømmen inden installation, vedligeholdelse og reparation påbegyndes. Installationen skal udføres med stor omhyggelighed. Produktet er forsynet med en skringskiftende stikkontakt. Tilslutning af beskyttelsesledning er tilsluttet, hvis ej - opstår der risiko for elektrisk stød. Montageskema: se figurerne. Før produktet benyttes første gang kontrolleres der, om produktet er blevet monteret og tilsluttet til spænding korrekt. Produktet kan tilsluttes til et forsyningsnet, der opfylder energikvalitetsstandarder ifølge loven.
**FUNKTIONELLE EGENSKABER**
Produktet skal anvendes indvendigt. Produktet tændes og slukkes automatisk under påvirkning af bevægende genstande. Produktets driftstid (TIME) og følsomhed (NAT/DAG) kan reguleres.
**DRIFTSANBEFALINGER / VEDLIGEHOLDELSE**
Afbryd altid strømmen og vent til produktet bliver køligt inden vedligeholdelse påbegynder. Rengør udelukkende med en tør blød klud. Ingen kemiske rengøringsmidler kan anvendes. Produktet bør ikke tildækkes. Sørg for tilstrækkelig luftcirkulation. Produktet kan blive varmt ved højere temperatur. Produktet har en udskiftelig lyskilde i form af LED diode/dioder. I tilfælde af lyskildens skade kan produktet ikke repareres. ADVARSEL: Kig aldrig på lysstråler af LED diode/dioder. Produktet bør udelukkende forsynes med nominel spænding eller indenfor angiven spændingsrække. Produktet må ikke anvendes uden sikkerhedsglas eller når den er skadet. Produktet bør ikke anvendes under ugunstige betingelser som f. eks. støv, vand, fugtighed, vibrationer, eksplosiv atmosfære, dampe eller kemiske dampe osv. Forskellige bevægende genstande (f. eks. biler) kan forårsage sensorens tilfældige aktivering. Der kan opstå nogle forstyrrelser under produktets drift på elektromagnetisk meget elektromagnetisk forstyrrelser.
**FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER**
P1: Nominel spænding, frekvens.
P2: Nominel effekt.
P3: Nominel lysstrøm.
P4: Nominel holdbarhed.
P5: Farvetemperatur.
P6: Farven rendering index.
P7: Antal af LED dioder i en spot/en lampe.
P8: I klasse. Produkter er forsynet med en grundlæggende isolering som beskyttelse mod elektrisk stød, og med yderligere sikkerhedsmidler i form af en yderligere beskyttelsesskrads, som skal tilsluttes til en fast forsyningsinstallation.
P9: Symbolet angiver en minimal afstand, som skal holdes mellem belysningens indbinding (dens lyskilde) og belyste genstande.
P10: Beskyttelse mod faste legemer større end 1,0 mm.
P11: Beskyttelse mod mekaniske slag med energi 2J.
P12: Skal anvendes udelukkende indvendigt.
P13: Mikropause mellem relakontakter.
P14: Produktet kan udelukkende anvendes med beskyttelsesrude. Man bør straks udskifte revnet eller beskadiget indbinding, skærme eller beskyttelsesglas.
P15: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiver.
P16: Produktet kan ikke anvendes sammen med lysdæmper.
**MILJØBESKYTTELSE**
Tag hensyn til miljø. Vi anbefaler at segregere emballageaffald.
P17: Symbolet angiver, at det er nødvendigt at samle brugt elektrisk og elektronisk udstyr selektivt. Produkter med dette symbol må ikke behandles som husholdningsaffald. Sådanne produkter kan være miljø- og sundhedsskadelige, derfor bør de segreageres, bortskaffes og genvindes på en særlig måde. Når et produkt er forsynet med dette symbol, betyder det, at produktet skal afleveres til dit lokale indsamlingssystem for brugte elektriske og elektroniske produkter. Oplysninger om dit lokale indsamlingssystem kan fås hos dine lokale myndigheder eller udstyrets forhandler. Udtjente produkter kan afleveres hos forhandleren. Man må ikke aflevere flere produkter, end man har købt hos forhandleren. Nærværende regler gælder for EU-lande. I tilfælde af andre lande bør man overholde de regle, der gælder i dette land. Vi anbefaler at kontakte forhandleren af vores produkter for dette område.
**ANMÆRKNINGER / INSTRUKTIONER**
Fejlagtig anvendelse af vejledninge kan medføre ulykker, f.eks. brand, kroppens skoldninger, elektrisk stød, fysiske skader og materiele eller immateriele skader. Yderligere informationer om Kanlux produkter kan findes på www.kanlux.com
Kanlux påtager sig intet ansvar for skade, der opstå ved fejlagtig anvendelse af denne vejledning.

## NL

**BESTEMMING / TOEPASSINGSGEBIED**
Product bestemt voor gebruik in huishouding en ruimen van algemeen gebruik.
**MONTAGE**
Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificeerde persoon uitvoeren. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroominstalatie. Men moet bijzondere vorzichtigheid houden. Product heeft beschermings-raakpunt. Aansluitzoden van beschermingsleid dreigt met verlamming door de stroom. Montagebeeld: kijk afbeelding. Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren. Het product kan aangesloten worden tot elektrische leiding die vooldoet aan energie kwaliteits regels bepaald door de wetgeving.
**FUNCTIONAAL EIGENSCHAPPEN**
Product gebruiken in binnenruimten. Product gaat automatisch aan en uit onder de invloed van zich bewegende objecten. Product heeft werkduur aanstelmogelijkheid (TIME) en gevoeligheid (NACHT/DAG).
**GEBRUIKSAANWIJZING / KONTROLE/ONTHOUDING**
Onderhoudswerken maken bij uitgedane stroom en afgekoelde elementen. Schoonmaken alleen met delicate en droge stoffen. Niet gebruiken chenische schoonmaakmiddelen. Product niet verdekken. Zorgen voor vrije luchtcirculatie. Product kan zich verwarmen tot verhoogde temperatuur. Product met visselbare lichtbron type LED. In geval van schade van lichtbron, product eigent zich niet tot reparatie. LET OP! Niet kijken in lichtbroom van LED lamp. Product versterken alleen met gevone stroom of vie opgegeven. Het is niet mogelijke gebruik van product met beschadigde beveiligingslas. Product niet gebruiken waar niet goede omstandigheden zijn, bij voorbeeld: stof, water, vochtigheid, vibratie, explosieg-waar, dampen, chemische dampen, enz. Zich bewegende objekten (autos) kunnen toevallige activatie vansensoor veroorzaken. In omgeving van sterke elektromagnetische storingen kunnen ook werkwijze van het product voorkomen.
**VERKLARING VAN GEBRUIKTE SYMBOLEN EN AFKORTINGEN**
P1: Ingangsstroomspanning, frequentie.
P2: Kracht van ingangsstroom.
P3: Nominale lichtstroom.
P4: Nominale levensduur.
P5: Kleur temperatuur.
P6: Factoor van kleuren.
P7: Aantaal LED dioden in behuizing/lamp.
P8: Klas I. Product, waarin bescherming tegen elektrische schok geven, buiten basis isolatie, Aanvullendevoeligheidsmaatregelen in form van aanvullende beschermings circuit tot welke moet aangesloten worden installatie van vaste stroomleiding.
P9: Symbool betekent minimale afstand welke kan licht montuur (haar licht bron) van licht plaatsen en objekten.
P10: Bescherming voor vaste lichame groater dan 1,0mm.
P11: Beschermingtegen mechanische overspanning met energie 2J.
P12: Gebruiken alleen binnen.
P13: Mikroafstanden tussen relais.
P14: Product kan alleen verwerkbet worden in huls met beschermingsglas. Zo o.l.l mogelijk verwangen kapote of gebrokene lens, scherm of beschermglas.
P15: Product voldoet aan de Europaise Normen (EU).
P16: Product werkt niet samen met lichtdimmers.
**MILIEUBESCHERMING**
Houd schoonheid en beschermd het milieu. Aanbevolene verpakkings afvalscheiding.
P17: Dat symbool betekend selektive versameling van gebruikte elektrische en elektronische goederen. Producten met zulke symbool onder dwang van boete kan je niet tot gevone afvaal goien. Zulke producten kunne schadelijk zijn voor het milieu en gezondheid van mensen. Ze hebben aparte form van verwerken / herstel / recykling / inactivatie nodig. Producten met zulke etiketten moeten gebracht worden naar kolectieve verzamelingsplaats van verbruikte elektrische en elektronische producten. Informaties over verzamelplaats geven lokale administratie of verkopers van zulke producten. Verbruikte producten kunnen ook teruggegeven worden aan verkoper in geval van kopen van nieuwe producten, in niet grotere goeveelheid als nieuwgekochte product. Bovengenoemde regels gelden op gebied van EU. In anderen landen moeten rechtelijke voorschriften gelett worden, die in dit land gelden. Neem kontakt met distributie van onze product op dat gebied.
**LET OP / BELIJZONDERHEDEN**
Zich niet houden aan regelingen van deze instructie kan leiden onder anderen tot brand, verbrandingen, overspanningen, en ander materiele en niet materiele schaden. Verdere informaties over producten van merk Kanlux zijn op : www.kanlux.com te vinden.
Kanlux S.A. kan niet aansprakelijk gemaakt worden voor effecten ontstaan door zich niet te houden aan deze instructie.

## SE

**ÅNDAMÅL / ANVÄNDNING**
Produkten är avsedd för hushållsanvändning och allmänna ändamål.
**MONTERING**
Med förbehåll för tekniska förändringar. Läs igenom bruksanvisningen före montering. Montering ska utföras av behörig person. Alla handlingar ska utföras med spänningen avstängd. Iaktta särskild försiktighet. Produkten är försedd med en jordplint. Underlåtenhet att utföra anslutning till extern skyddsjord medför risk för elektriska stötar. Monteringsritning: se illustrationer. Kontrollera före första användning att den mekaniska infästningen och den elektriska anslutningen har utförts på ett korrekt sätt. Produkten kan kopplas till ett matningsnät som uppfyller de i lag angivna standarderna för elkvalitet.
**FUNKTIONELLA SÄRDRAG**
Produkten är avsedd för inom - eller utomhusanvändning. Produkten tänder och släcker belysningen automatiskt när detektorn har löst ut till följd av rörelse. Produkten ger möjlighet att kontrollera drifttid (TIME) och känslighet (NATT/DAG).
**REKOMMENDATIONER / UNDERHÅLL**
Produkten är avsedd för inomhusanvändning. För rengöring använd endast mjuka och torra dukar. Använd inga kemiska rengöringsmedel. Täck inte över produkten. Säkerställ god luftcirkulation. Produkten kan bli varm till en förhöjd temperatur. Produkten har en icke utbytbar ljuskälla såsom LED diod/dioder. Om ljuskällan går sönder, kan produkten inte repareras. OBS! Titta inte direkt på ljusknippe från LED-diod/dioder. Mata produkten endast med märkspänning eller spänning som hålls inom angivna ramar. Det är inte tillåtet att använda produkten utan eller med ett sprucket skyddsglas. Använd inte produkten där det råder ogynsamma förhållanden såsom exempelvis damm, vatten, fukt, vibrationer, explosiv atmosfär, kemiska ångor eller dunster m.m. Rörliga objekt (t.ex. bilar) kan förorsaka en tillfällig aktivering av mottagaren. Under inverkan av starka elektromagnetiska störningar kan det förekomma störningar produktens drift.
**FÖRKLARING AV TECKEN OCH SYMBOLER**
P1: Märkspänning, frekvens.
P2: Märkeffekt.
P3: Märkljusflöde.
P4: Menovitá trvanlivost.
P5: Färgtemperatur.
P6: Ra-index.
P7: Antal LED-dioder i armaturen / lampan.
P8: Klass I. Produkten är utrustad med skyddsjord med elektriska stötar genom grundläggande isolering och extra säkerhetsåtgärder i form av en extra skyddskrets till vilken en extern skyddsjord ska anslutas.
P9: Symbolen anger minimiavståndet mellan armaturen (dess ljuskällor) och ytor och föremål som ska belysas.
P10: Skydd mot fasta föremål större än 1 mm.
P11: Skydd mot mekaniska slag med en slagenergi av 2J.
P12: Får bara användas inomhus.
P13: Mikroavstånd mellan kontakterna på reläet.
P14: Produkten får användas endast i en armatur med skyddsglas. Byt omedelbart sprucken eller skadad skärm, skyddsglas.
P15: Produkten överensstämmer med kraven i Europeiska gemenskapens (EG) direktiv.
P16: Produkten fungerar inte med dimmer.
**MILJÖSKYDD**
Ta hänsyn till miljön. Vi rekommenderar kallsort

kizárólag finom és száraz textilruhákkal végezhető. Tilos a vegyi tisztítószerek használata. A terméket lefedni tilos. Biztosítsa a levegő szabad eljutását a termékhez. A termék felhevülhet magasabb hőmérséklete. A LED dióda/diódák típusú, nem kicserélhető fényforrással felszerelt termék. A fényforrás meghibásodása esetén a termék javítása nem alkalmas. FIGYELEM! A LED dióda / diódak fényáramát hosszabb ideig erőteljesen nézni tilos! A termék kizárólag névleges feszültséggel vagy a megadott feszültségek körével táplálható. Megengedhetetlen a termék használata a repedt védőüveggel vagy a védőüveg nélkül. A termék kedvezőtlen környezeti körülményekben - por, víz, rezgések, robbanásveszély, vegyi eredetű gőz vagy füst, stb. - nem használható. Mozgó objektumok (pl. gépkocsik) az érzékelőt véletlenül is aktiválhatják. Erős elektromágneses eltérések hatására a termék működésében is zavarok jelentkeznek fel.

**AZ ALKALMAZOTT JELEK ÉS SZIMBÓLUMOK MAGYARÁZATA**

P1: Névleges feszültség, frekvencia.
P2: Névleges teljesítmény.
P3: Névleges fényosúgár.
P4: Várható élettartam.
P5: Színhőmérséklet.
P6: Színvisszaadási tényező.
P7: LED-diódák száma a burkolatban / lámpában.
P8: I osztály. Olyan termék, amelyiken az alapvető szigetelésen kívül kiegészítő biztonsági elemek is védenek az áramütés ellen, mint kiegészítő biztonsági áramkör, amelyhez kapcsolni kell az állandó áramellátási installáció biztonsági vezetékét.
P9: Ez a szimbólum mutatja a legkisebb távolságot, amely igényelt a fényforrás foglalata (a fényforrásai) és a megvilágított helyek és objektumok között.
P10: Védelem az 1,0 mm-nél nagyobb szilárd testek ellen.
P11: 2J energiájú mechanikus ütés elleni védelem.
P12: Csak beltéri használatra.
P13: Mikroszünet a relékontaktusok között.
P14: A termék csak a védőüveggel rendelkező foglalatban alkalmazható. A repedt vagy sérült burát vagy ernyőt, védőüveget azonnal cserélni kell.
P15: A termék megfelel az Európai Unión irányelvek követelményeinek.
P16: A termék nem működik együtt a fényerősség-szabályozókkal.

**KÖRNYEZETVÉDELEM**

Ügyeljen a tisztaságra és a környezetre. Javasolt a csomagolási hulladék szegregációja. P17: Ez a jelzés azt jelzi, hogy az elektromos és elektronikus berendezés az elhasználódott elektromos és elektronikus berendezés szelektív gyűjtésének a szükségességét. Így megjelölt termékek a bírság kiszabásának a terhe alatt szokásos szeméttárolóba nem dobhatók ki. Ilyen termékek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, a feldolgozás / újrafeldolgozás / kezelés / hatástalanítás különös formáját igénylik. Így megjelölt termékeket el kell szállítani az elhasználódott elektromos és elektronikus berendezést gyűjtő helyre. Információk a gyűjtőhelykre vonatkozóan a helyi hatóságoktól vagy az érintett berendezés forgalmazóitól kaphatók. Az elhasználódott berendezést az eladója is köteles átvenni az új ugyanilyen típusú berendezés ugyanilyen mennyiségben történő vásárlása esetén. A fenti szabályok az Európai Unió területén érvényesek. Más ország esetén az adott ország területén hatályos jogszabályokat kell alkalmazni. Lépjen kapcsolatba a termékeink adott területen működő forgalmazójával.

**TANÁCSOK / ÁLTALÁNOK**

A jelen útmutató figyelmen kívül hagyása a tűz, áramütés, égés, testi sérülés és egyéb anyagi és nem anyagi kár veszélyével járhat. További információ a Kanlux termékeiről a www.kanlux.com weboldalon kapható.
Kanlux S.A.-nem vállal felelősséget a jelen útmutató figyelmen kívül hagyásának az eredményeiért.

**RO**

**SCOPUL / FOLOSIREA**

Produsul destinat utilizării în gospodării și de uz general.

**MONTAJUL**

Modificări tehnice rezervate. Înainte de a trece pentru instalarea cîteste instrucțiunâ. Persoanele de instalare ar trebui să fie cu autoritatea competentă. Orice acțiune face după instalarea aparatului. Trebuie făcută atenția mare. Produsul conține contact/cîmă de protecție. Lipsa de conexiune conductorului de protecție este pericole de șoc electric. Schemă montajului: a se vedea ilustrații. Înainte de prima utilizare, asigurați-vă că o conexiune buna de montare mecanice si electrice. Produsul poate fi conectat la rețea, care să corespundă standardelor de calitate definite de legislația de energie.

**CARACTERISTICE FUNCTIONALE**

Utilizați numai în interiorul. Dispozitiv aprinde si stinge automat lumina sub influența unor obiecte în mișcare. Produsul are capacitatea de a controla timpului de operare (TIME) și sensibilitatii (NOAPTE / Zi).

**RECOMANDARILE DE OPERARE / INTRETINERE**

Intreținerea poate sa fie efectuate după decontectarea de la putere după ce produsul s-a răcit. Curată numai cu țesături delicate și uscate. Nu folosiți detergenți chimice. A nu se acoperă produsul. Asigură accesul liber de aer. Produsul poate fi încălzit până la temperaturile ridicate. Produsul cu sursă de lumină non-înlocuite de tip LED / LED-uri. În caz de avarie a sursei de lumină, aparatul nu este potrivit pentru reparații. ATENȚIE! A nu se uita la fasciculul diodei / diodelor LED. Produsul sa alimenteaza exclusiv cu tensiunea nominală sau de tensiune din intervalul specificat. Este inaccceptabil pentru a utiliza produsul, fără sau cu geam de protecție cracked. Nu se utilizează produsul într-un loc în cazul în care predomină condițiile de mediu negative, cum ar fi de exemplu: dirt, praf, apa, umiditate, vibrații, atmosferă explozivă, vapori sau fumurile chimice, etc. Obiecte în mișcare (de exemplu, autoturisme) poate determina activarea accidentală a senzorului. Sub acțiunea de interferență puternică electromagnetice pot să apară probleme cu funcționarea aparatului.

**EXPLICAREA DE MARCII SI SIMBOLURILE UTILIZATE**

P1: Tensiunea nominală, frecvență.
P2: Puterea nominală.
P3: Fluxul de lumina nominal.
P4: Rezistență nominală.
P5: Temperatura de culoare.
P6: Indicele de redare.
P7: Number de LED-uri, în corpul / lampă.
P8: Clasa I. Produsul, în care protecția împotriva șocurilor electrice îndeplinesc, în afară de izolația de bază, măsuri de securitate suplimentare sub forma de circuit de protecție suplimentar care trebuie sa fie conectat cablu de protecție instalatiei fixe de alimentare.
P9: Indică distanța minimă pe care poate are corpul de iluminat (sursă ei de lumină) de la locurile si obiectele de iluminat.
P10: Protecția împotriva corpurile solide mai mari de 1,0mm.
P11: Protecții la supratensiuni a energiei mecanice 2J.
P12: Utilizați numai în interiorul.
P13: Mocropauzâ printre contactele releului.
P14: Produsul poate fi utilizat doar cu rama de sticla de protecție. Ar trebui să înlocuiți imediat fisurate sau deteriorate lentile, umbrele sau ecrane de protecție.
P15: Produs este conform cu directivele Uniunii Europene (UE).
P16: Produsul nu funcționează cu dimmers de iluminat.

**PROTECȚIE MEDIULUI**

Ai grijă de curățenia și a mediului. Vă recomandăm segregarea de deșeuri după ambalajele.
P17: Această etichetă indică necesitatea de colectarea separată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Produsele, astfel etichetate, sub sancțiunea amenzii, nu aveți posibilitatea să aruncați la gunoi ordinar, împreună cu alte deșeuri. Aceste produse pot fi dăunătoare pentru mediul ambiant și sănătatea umană, necesită forme speciale de tratare / valorificare / reciclare / eliminare. Produsele etichetate astfel ar trebui să fie plasate la punctul de colectare a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Informațiile referitoare la punctele de colectare / primirii dau autorităților locale sau distribuitor de astfel de echipamente. Echipament folosit poate fi de asemenea plasat la vânzătorul, atunci când achiziționează un produs nou intr-o sumă nu mai decât noi echipamente de achiziționate în același fel. Aceste norme se aplică în zona Uniunii Europene. In cazul altor țări ar trebui să se aplice reglementările legale în vigoare în țară. Vă recomandăm să contactați distribuitorul de produse noastre din zona dumeavoastră.

**COMENTARII / SUGESTII**

Ne folosirea recomandărilor din acest ghidul poate duce la crearea unui astfel de incendiu, arsuri, un șoc electric, leziuni fizice și alte daune materiale și nemateriale. Informații suplimentare despre produse de marcă Kanlux sunt disponibile la: www.kanlux.com
Kanlux SA nu este responsabil pentru orice consecințele care rezultă din repăstrarea recomandărilor din acest manual.

**GR**

**ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΣ / ΧΡΗΣΗ**

Προϊόν για οικειακή, σπιτική και γενική χρήση.

**ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ**

Διατηρείται δικαίωμα τεχνικών τροποποιήσεων. Πριν από τη συναρμολόγηση διαβάστε τις οδηγίες χρήσης. Τη συναρμολόγηση πρέπει να πραγματοποιήσει ένα εξουσιοδοτημένο και εξειδικευμένο πρόσωπο. Όλες οι ενέργειες πρέπει να πραγματοποιούνται με τη σβησμένη τροφοδοσία. Πρέπει να λάβετε τα μέτρα ειδικής προστασίας. Το προϊόν έχει προστατευτική επιφάνεια/σφιγκτήρα. Έλλειψη σύνδεσης του προστατευτικού καλωδίου προκαλεί κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Διάγραμμα συναρμολόγησης: δες τις εικόνες. Πριν από την πρώτη χρήση πρέπει να επιβεβαιωθείτε ότι η μηχανική συναρμολόγηση και η ηλεκτρική σύνδεση είναι εντάξει. Το προϊόν μπορεί να συνδεθεί στην τροφοδοσία που εκπληρώνει τις ποιοτικές απαιτήσεις ενέργειας σύμφωνα με την ισχυούσα νομοθεσία.

**ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ**

Προϊόν για εσωτερική χρήση. Προϊόν ανάβει και σβήνει φωτισμό αυτομάτως υπό την επίδραση αντικειμένων που κινούν. Προϊόν έχει δυνατότητα ρύθμισης του χρόνου εργασίας (TIME) και ευαισθησίας (NOC/DZIEŃ) (ΜΕΡΑ/ΝΥΧΤΑ).

**ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΧΡΗΣΗΣ / ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ**

Πραγματοποιείτε συντήρηση μετά από διακοπή τροφοδοσίας και ψύξη του προϊόντος. Καθαρίζετε το προϊόν μόνο με χρήση μαλακών και στεγνών υφασμάτων. Μην χρησιμοποιείτε χημικά καθαριστικά μέσα. Μην καλύπτετε το προϊόν. Εξασφαλίζετε ελεύθερο εξαερισμό. Το προϊόν μπορεί να ζεσταθεί έως τα μεγαλύτερη θερμοκρασία. Προϊόν με τμήμα φωτισμού που δεν φωτισμό πτώματα τύπου λαμπτήρας/λαμπτήρες LED. Σε περίπτωση χαλάσματος της πηγής φωτισμού το προϊόν δεν επισκευάζεται. ΠΡΟΣΟΧΗ! Μη βλέπετε πολύ καιρό στο δεσμίδα φωτός λαμπτήρα / λαμπτήρων LED. Τροφοδοσία του προϊόντος αποκλειστικά σύμφωνη με την ονομαστική τάση ή με τάση δεδομένη στο φάσμα τάσεως. Δεν επιτρέπεται χρήση προϊόντος με σπασμένο προστατευτικό υαλοπίνακα. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν στους χώρους που κυριαρχούν ακατάλληλες συνθήκες λειτουργίας πχ. σκόνη, νερό, υγρασία, δύνησεις, χημικός καπνός ή αέριο. Αντικείμενα που κινάνε (πχ. αυτοκίνητα) μπορούν τυχαία να ενεργοποιήσουν τον αισθητήρα. Σε περιοχή δυνατής ηλεκτρομαγνητικής αντιπαράθεσης τα προϊόν μπορεί να μην λειτουργεί κατάλληλα.

**ΕΞΗΓΗΣΕΙΣ ΣΗΜΑΣΙΑΣ ΤΩΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΣΥΜΒΟΛΩΝ**

P1: Ονομαστική τάση, συχνότητα.
P2: Ονομαστική ισχύς.
P3: Ονομαστικό ρεύμα φωτισμού.
P4: Ονομαστική αντοχή.
P5: Θερμοκρασία χρώματος.
P6: Συντελεστής προβολής χρωμάτων.
P7: Αριθμός διόδων LED στο πλαίσιο / στη λάμπα.
P8: Κατηγορία I. Το προϊόν στο οποίο η προστασία από ηλεκτροπληξία παρέχεται βασική μόνωση και άλλα πρόσθετα μέσα προστασία σε μορφή πρόσθετα μέτρα προστασίας στη μορφή προστατευτικού κυκλώματος στο οποίο πρέπει να συνδεθεί καλώδιο προστασίας της μόνιμης τροφοδοσίας.
P9: Το σύμβολο σημαίνει ελάχιστη απόσταση που μπορεί να έχει πλαίσιο φωτισμού (της πηγής φωτισμού του) από του τόπους και τα αντικείμενα φωτισμού.
P10: Προστασία από στερεά σώματα μεγαλύτερα από 1,0mm.
P11: Προστασία έναντι μηχανική κρούσης της ενέργειας 2J.
P12: Μόνο για εσωτερική χρήση.
P13: Μικρο-διακενό μεταξύ των σημείων επαφής του πομπού.
P14: Μπορείτε να χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο με μέσα στο συναρμολογημένο προστατευτικό πλαίσιο και υαλοπίνακα. Πρέπει να αντικαταστήσετε άμεσα το ραδιαμένο ή σπασμένο θύρακα ή αντιαυγαστήρα ή προστατευτικό υαλοπίνακα.
P15: Το προϊόν πληρώνει τις απαιτήσεις των Οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΙΕ).
P16: Το προϊόν δε συνεργάζεται με του ρυθμιστές φωτισμού.

**ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ**

Προστατεύετε το φυσικό περιβάλλον. Προτείνουμε να διαχωρίζετε απόβλητα αποσυσκευασίας.
P17: Αυτό το σύμβολο σημαίνει ανάγκη διαλεκτικής συγκέντρωσης ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών αποβλήτων. Το προϊόν με αυτό το σύμβολο, υπό κύρωση προστίμου, δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με οικιακά απορρίμματα. Αυτά τα προϊόντα μπορούν να βλαβεί για το φυσικό περιβάλλον και για τον ανθρώπινο υγεία, απαιτούνται την ειδική διαδικασία αναμόρφωσης / ανακύκλωσης / εξουδετέρωσης. Προϊόντα με τέτοια επισήμανση πρέπει να παραδοθούν σε δίκτυα συγκέντρωσης μεταχειρισμένων ηλεκτρονικών συσκευών. Πληροφορίες για κέντα συλλογής αποβλήτων είναι διαθέσιμες σε δημόσιες αρχές ή στον πωλητή αυτών των συσκευών. Μπορείτε ακόμη να επιστρέφετε τις μεταχειρισμένες συσκευές στον πωλητή σε περίπτωση αγοράς της κοινωνικού σκοπού με αυτό το ποσόνης με μεγαλύτερη από την κοινούρια συσκευή που αγοράζετε. Οι παραπάνω κοινοποιοί αφορούν την Ευβρωπαϊκή Ένωση. Σε περίπτωη άλλων κρατών πρέπει να παρακολουθείτε διατάξεις που ισχύουν σε αυτό το κράτος. Προτείνεται να επικοινωνήσετε με τον εκπρόσωπό μας.

**ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ / ΟΔΗΓΙΕΣ**

Αμέλεια των κανονισμών της παρούσας οδήγιας μπορεί να προκαλέσει τις, πυρκαγιά, έγκαυμα, ηλεκτροπληξία, τραυματισμό, υλικές και αύλες ζημίες. Πρόσθετες πληροφορίες για τα άλλα προϊόντα της μάρκας Kanlux είναι διαθέσιμα σε: www.kanlux.com
Η Kanlux S.A. Δε φέρει καμία ευθύνη γιαι αποτελέσματα πόυ προκύπτουν από αμέλεια των κανονισμών της παρούσας οδηζίας.

**MK**

**НАМЕНА / УПОТРЕБА**

Производ наменет за употреба во домаќинствата и општа намена.

**МОНТАЖА**

Заштитено право за технички промени. Пред да пристапите кон монтирањето запознајте се со инструкцијата за инсталација. Монтирањето треба да се изврши од страна на лице, кое што поседува соодветни овластувања. Сите дејствија треба да се одвиваат при исклучено напојување. Треба да се биде многу внимателен. Производот поседува контакт/спој за заштита. Недостаток на поврзување на заштитен проводник може да предизвика електричен удар. Шема за монтирање: погледни ги илустрациите. Пред првата употреба треба да бидеме сигурни во правилно механично зацврстување и во правилното електрично поврзување. Производот може да се приклучи до напојувачка мрежа, која што ги исполнува стандардите за квалитет на енергијата, кои што се правно одредени.

**ФУНКЦИОНАЛНОСТ**

Производот да се употребува во затворен простор. Производот автоматски го вклучува и го исклучува осветлувањето под влијание на објектите, кои што се движат. Производот е способен да го контролира времето на работа (TIME) и чувствитивноста (НОЌ/ДЕН).

**ОПЕРАТИВНИ ПРЕПОРАКИ / КОНЗЕРВАЦИЈА**

Одржувањето да се изведува при исклучено напојување откако производот ќе се излади. Да се чисти исклучиво со деликатни и суви ткаенини. Да не се употребуваат хемиски материи за време на чистењето на производот. Производот да не се покрива. Да се обезбеди слободен пристап на воздух. Производот може да се загрева до зголемена температура. Производ со незаменлив извор на светлина (LED). Во случај на дефект на осветување на изворот на светлина, уредот не може да се поправи. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Да не се загледувате во светлото на диодата/диодите LED. Производот да се напојува исклучиво со номинален напон или во опсег на дадените напони. Неприфатливо е користење на производот без или со оштетено заштитно прозорче. Производот да не се користи во место каде шо преовладуваат неповолни услови во околината на пример, прашина, пара, вода, влага, вибрации, експлозивна атмосфера, пара и хемиски испарувања и слично. Подвижните предмети (на пример автомобили) може да предизвикаат случајно активирање на сензорот. Во дејство на јачини на силни електромагнетни полиња можат да се појават пречки во работата на уредот.

**ОБЈАСНУВАЊА ЗА УПОТРЕБЕНИТЕ ОЗНАЧУВАЊА И СИМБОЛИ**

P1: Номинален напон, фреквенција.
P2: Номинална моќ.
P3: Номинално светносно струење.
P4: Номинален издржливост.
P5: Температура на боја.
P6: Коефициент на давање на боја.
P7: Број на LED диоди во телото за осветлување / ламбата.
P8: Класа I. Производ, при кој што, освен основната изолација заштита пред електричен удар исполнуваат и дополнителните безбедносни мерки во форма на дополнителна заштита електрично поврзана на кое што треба да се приклучи заштитен кабел од постојаната инсталација за напојување.
P9: Симболот ја укажува минималната далечина, која што може да ја има телото за осветнување (нејзиниот извор на светлина) и местата и објектите на осветнување.
P10: Заштита од цврстини тела поголеми од 1,0mm.
P11: Заштита од механички удари со енергија 2J.
P12: Да се употребува само во затворен простор.
P13: Микропауза помеѓу контактите на релето.
P14: Производот може да се користи само со рамка на стакло за осветлување со заштитно прозорче. Треба веднаш да се замени испуканиот или оштетениот абажур или екран, заштитното прозорче.
P15: Производот ги исполнува барањата на Директивите на Европската Унија (ЕУ).
P16: Производот не работи со затемнувачите на осветлувањето.

**ЗАШТИТА НА ЖИВОТНАТА СРЕДИНА**

Грижи се за чистотата и животната средина. Се препорачува сегрегација на отпадот од амбалажата.
P17: Ова означување укажува на безусловно селективно собирање на отпадот од електричната и електронската опрема. Така означените производи, не може да се исфрлаат во нормално ѓубре заедно со другиот отпад. Во спротивно ќе спие диоѓа казна. Такиите производи можат да бидат штетни за животната средина и здравјето на луѓето, потребуваат специјална форма на Обработка/ обновување / рециклирање / неутрализирање. Така означените производи треба да бидат дадени на место за собирање на отпад на електрична и електронска опрема. Информации во врска со местата за собирање/прием даваат локалните власти или продавачот на производи. Во случај на купување на нов производ во количина не поголема од ново купениот уред од истиот вид. Овие правила важат на областа на Европската Унија. Во случај на други земји треба да се применуваат законските прописи, кошто обезуваат во дадената држава. Препорачуваме контакт со дистрибуторот на нашиот производ на дадената областа.

**КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЗИ**

Непочитување на препораките на дадената инструкција може да доведе до на пример. настанување на пожар, изгореници, изгореници од електрична струја, физички повреди и други материјални и нематеријални штети. Дополнителни информации за продуктите на марката Kanlux се достапни на: www.kanlux.com
Kanlux S.A. не сноси одговорност за последиците, кошто произлегуваат од непочитувањето на препораките на дадената инструкција.

**SI**

**NAMEN / UPORABA**

Proizvod namenjen hišni in splošni uporabi.

**MONTAŽA**

Tehnične spremembe pridržane. Pred montažo preberite navodila za uporabo. Montirati sme samo oseba, ki ima primerne kvalifikacije. Montažo naredite pri izključenem napajanju. Bodite zelo previdni. Proizvod ima kontakt/ročico za zaščito. Pri vključitvi zaščitnega kabla, obstaja tveg kratkih stikov. Shema montaže: glejte ilustracije. Pred prvo uporabo, se morate prepričati, da je montaža narejena pravilno in je pravilno vključena v električno instalacijo. Proizvod vključite samo v pravilno električno instalacijo, ki ustreza kakovostnim standardom, ki so v skladu z zakonom.

**FUNKCIONALNI ZNAČAJI**

Proizvod namenjen notranji uporabi. Proizvod avtomatično prižga/ugasni osvetlitev pod vplivom gibajočih se objektov. Proizvod ima možnost regulacije časa (TIME) in občutljivosti (NOC/DAN).

**NAVODILA ZA RAVNANJE / VZDRŽEVANJE**

Vzdrževanje izvršite samo pri izključenem napajanju in po ohladitvi proizvoda. Za čiščenje uporabljajte samo suhe in mehke krpe. Ne smete uporabljati nobenih detergentov (zlasti kemičnih). Ne smete zakrivati proizvoda. Proizvod mora imeti neposrede dostop k zraku. Proizvod se lahko ogreva do visokih temperatur. Proizvod z izvirom svetla (ki ga ne gre zamenjati) o parametrih, ki so v navodilu za uporabo. V primeru poškodbe izvira svetloba, proizvod ni več za popravilo. POZOR! Ne smete pogledati na žarek svetlobe LED diod/diode. Proizvod napajati samo z imenskim tokom ali z tokom z obsegu danih napetosti. Ne smete uporabljati proizvoda brez zaščitne šipke ali z razbito zaščitno šipko. Proizvod ni namenjen za uporabo na prostoru, kjer so nekoristni pogoji, npr. prah, voda, vlaga, vibracije, eksplozivno vzdušje, kemični dimi itd. Gibajoči se predmeti (npr. avtomobili) lahko pozročijo nenamerno aktiviranje detektorja. V primeru dela pri silnih elektromagnetičnih motnjah, pride lahko do motnji dela proizvoda.

**OBJASNITEV UPORABLJENIH OZNAČITEV IN SIMBOLOV**

P1: Nazivna napetost, frekvenca.
P2: Nazivna moč.
P3: Nominalni svetlobni tok.
P4: Nominalna trajnost.
P5: Barvna temperatura.
P6: Koeficient oddajanja barv.
P7: Število LED diod v svetilu / svetilki.
P8: 1. razred. Pomeni, da zaščito pred električnim šokom, razem osnovne izolacije, izpolnjujejo dodatni varostni ukrepi, kot na primer ozemljitev. Ozemljitev kot tokokrog, do katerega je treba priključiti zaščitni kabel iz stalne napajalne opreme.
P9: Označitev pomeni minimalno oddaljenost, ki jo mora imeti svetilo (izvir svetlobe) od prostorov in objektov, ki so s tem osvetljeni.
P10: Zaščita pred trdimi telesi o velikosti večji kot 1 mm.
P11: Zaščita pred mehaničnimi udarci o moči 2J.
P12: Proizvod namenjen samo notranji uporabi.
P13: Mikroodmori med stiki oddajalnika.
P14: Proizvod uporabljajte samo v svetilu z zaščitno šipo. Prizadet oz. poškodovan senčnik ali ekran, ter zaščitna šipa, je treba takoj zamenjati.
P15: Proizvod je v skladu s pogoji direktive Evropske Unije (EU).
P16: Proizvod ne sodeluje z zatemnilniki.

**VARSTVO OKOLJA**

Skrbite za naravno okolje in čistočo. Priporočamo segregacijo embalažnih odpadkov.
P17: Ta označitev pomeni, da je selektivno zbiranje izrabljenih električnih in elektroničnih strojev obvezna. Ti proizvodi so lahko škodljivi za okolje in ljudsko zdravje, za zahtevajo specialistične forme varovanja / recikliranja / uničenja. Tak označenih proizvodov, pod pretnjo kazni z globo, ne smete odstranjevati v običajna smetišča, skupaj z drugimi odpadki. Tak označeni proizvodi morajo biti oddajani v zbirne centre zbiranja izrabljenih elektroničih ali električnih naprav. Informacije o zbirnih centrih najdete v informacijskem centru lokalnih uprav ali pri sprodajalcu. Izrabljene stroje lahko oddajate prodajalcu, v primeru nakupu novega stroja in v količini ne večji kot količina novega stroja istega tipa. Te regulacije se tičejo Evropske Unije. V primeru drugih držav, se morate ravnati po regulacijah obveznih v teh državah. Takrat priporočamo kontakt s distributerjem naših proizvoz3v.

**OPOMBE / POMOČ**

Neupoštevanje teh navodilih za uporabo, lahko povzroči ogroženje s požarom, elektrošokom, telesno poškodbo ter drugimi materialnimi in nematerialnimi poškodbami. Dodatne informacije o proizvodih podjetja Kanlux, najdete na www.kanlux.com
Kanlux S.A. ni odgovoren za poškodbe, ki so povzročene zaradi neupoštevanja navodil za uporabo.

**RS/HR**

**NAMENA / UPOTREBA**

Proizvod namenjen korišćenju u domaćinstvu i za opštu primenu.

**MONTAŽA**

Zadržano pravo na tehničke izmene. Pre početka montaže pročitajte uputstvo. Montažu po mogućnosti treba da vrši stručno lice. Sve radnje obavljajte nakon isključenja napajanja. Sačuvajte posebnu opreznost. Proizvod opremljen sučeljem/zaštitnom stezaljkom. Kod montaže bez zaštitnog kabla postoji rizik od strujnog udara. Sema montaže: pogledajte slike. Pre prvog puštanja u rad proverite je li proizvod montiran i priključen na struju na pravilan način. Proizvod može biti priključen na napojnu mrežu koja zadovoljava zakonski određene standarde za kvalitet električne energije.

**FUNKCIONALNE OSOBINE**

Proizvod koristi se unutra. Proizvod automatski uključuje i isključuje rasvetu ako se objekat kreće u dometu detekcije. Postoji mogućnost regulacije vremena rada (TIME), te osetljivosti (NOC/DAN).

**PREPORUKE U VEZI EKSPLOATACIJE / KONZERVACIJA**

Konzervaciju obavljajte nakon isključenja napona i kada se proizvod ohladi. Za čišćenje koristite isključivo suve, meke tkanine. Ne koristite hemijska sredstva za čišćenje. Ne pokrivajte proizvod. Obezbedite slobodan pristup vazduha. Proizvod može se zagrevati do povećane temperature. Proizvod sa nezamenjivim izvorom svetla tipa dioda/LED diode. U slučaju oštećenja izvora svetla proizvod nije pogodan za popravku. PAŽNJA! Ne zagledajte se u snop svetlosti diode/LED dioda. Proizvod može se napajati isključivo nominalnim naponom ili opsegom dati naponi. Nedopustljivo je korišćenje proizvoda bez ili sa oštećenim zaštitnim staklom. Ne koristite proizvod u mestu sa nekorisnim uslovima okoline npr. prljavština, prašina, voda, vlaga, vibracije, eksplozivna atmosfera, magle ili hemijska isparenja i sl. Pokretni objekti (npr. automobile) mogu uzrokovati slučajnu aktivaciju senzora. U polju dejstva jakih elektromagnetskih smetnji postoji mogućnost smetnje u radu proizvoda.

**OBJAŠNJENJA ZNAČENJA ISKORIŠĆENIH OZNAKA I SIMBOLA**

P1: Nazivni napon struje, frekvencija.
P2: Nazivna snaga.
P3: Nominalni svetlosni flux.
P4: Nazivni životni vek.
P5: Temperatura boje – faktor CT.
P6: Indeksi reprodukcije boja – faktor CRI/RA.
P7: Broj LED dioda u kućišta/svetiljci.
P8: Klasa I. Proizvod zaštićen od udara električne struje, osim osnovne izolacije, dodatno uzemljen bezbednosti u obliku dodatnog zaštitnog strujnog kola u koje treba priključiti zaštitni kabl stalne instalacije napajanja.
P9: Simbol označava minimalnu udaljenost kućišta svetiljke (napojnog izvora svetla) od mesta i objekata koje osvetljava.
P10: Zaštita od ulaska čvrstih tela većih od 1,0 mm.
P11: Zaštita od mehaničkih udara čija energija iznosi 2J.
P12: Za korišćenje samo unutra prostorije.
P13: Mikropauza među kontaktima releja.
P14: Proizvod može da se koristi samo u kućišta su zaštitnim staklom. Odmah mora da se promeni popucani ili oštećeni abažur ili ekran, zaštitno staklo.
P15: Proizvod je u skladu sa zahtevima Direktiva Evropske unije (EU).
P16: Proizvod nie radi sa regulatorima jačine svetlosti.

**ZAŠTITA OKOLINE SREDINE**

Održavajte čistoću i brinite o životnoj sredini. Preporučujemo segregaciju otpada od ambalaže.
P17: Takva oznaka pokazuje potrebu selektivnog skupljanja potrošenih električnih i elektronskih uređaja. Tako označenih proizvoda, pod pretnjom novčane kazne, ne može da se baca u obično smeće zajedno sa drugim otpadima. Takvi proizvodi mogu da budu štetni po životnu sredinu te ljudsku zdravlje, zahtevaju specijalno preradivanje / ponovno korišćenje / reciklaže / onesposobljenje. Takvo označene proizvode treba da se vrati u stanicu za sakupljanje potrošenih električnih ili elektronskih uređaja. Informacijama o stanicama za sakupljanje/prijem raspolaže lokalna vlast ili prodavac tako označenih proizvoda. Ovi operacji novinni provodjeno u skladu pri bidimkenom nativnim. Neophodno bude osobito obeležen. Biriš mać kontakt/zaptiskam zaemlenna. Ako ne pidklnuti provid zaemlenna – icnyk nebezbedna yrakenzia. Ne dopustiti izvrši nejauzu senzora. Ne ispolzovat pri vidimkenom nativnim. Ne ispolzovat pri ekstremnim uslovima okoline, npr. prašina, para, voda, vlaga, vibracije, eksplozivna atmosfera, pare i hemijski isparavanja i slično. Pokretni predmeti (na primer automobili) može da predizivkaat slučajno aktiviranje na senzor. Bo dejstvo na jačine na snažni elektromagnetni polja mogu da se pojavat prepreke u radu uređaja.

**OPIS UPOTREBLJENIH OZNAKA I SIMBOLA**

P1: Nominalni napon, frekvencija.
P2: Nominalna moć.
P3: Nominalno svetlosno strujenje.
P4: Nominalna izdržljivost.
P5: Temperatura na boja.
P6: Koeficijent na davanje na boja.
P7: Broj na LED diode u telo za osvetljavanje / lambata.
P8: Klasa I. Proizvod, pri koj uto, osven osnovnata izolacija zaštita pred električen udjar ispolnuvaat i dopolnitelnite bezbednosni merki во форма на дополнителна заштита електрично поврзана на кое што треба да се приклучи заштитен кабел од постојаната инсталација за напојување.
P9: Simbolot ja ukažuva minimalnata dalečina, koja ušto može da ja ima telото za osvetnjuvanje (nejzinot izvor na svetlina) i mestata i objektite na osvetnjuvanje.
P10: Zaštita od čvrstini tela poglemi od 1,0mm.
P11: Zaštita od mehanički udari co energija 2J.
P12: Da se upotrebува samo во затворен простор.
P13: Mikropauza pomeѓu kontaktite na relето.
P14: Производот може да се користи само со рамка на стакло за осветлување со заштитно прозорче. Треба веднаш да се замени испуканиот или оштетениот абажур или екран, заштитното прозорче.
P15: Производот ги исполнува барањата на Директивите на Европската Унија (ЕУ).
P16: Производот не работи со затемнувачите на осветлувањето.

**ЗАШТИТА НА ЖИВОТНАТА СРЕДИНА**

Грижи се за чистотата и животната средина. Се препорачува сегрегација на отпадот од амбалажата.
P17: Ова означување укажува на безусловно селективно собирање на отпадот од електричната и електронската опрема. Така означените производи, не може да се исфрлаат во нормално ѓубре заедно со другиот отпад. Во спротивно ќе спие диоѓа казна. Такиите производи можат да бидат штетни за животната средина и здравјето на луѓето, потребуваат специјална форма на Обработка/ обновување / рециклирање / неутрализирање. Така означените производи треба да бидат дадени на место за собирање на отпад на електрична и електронска опрема. Информации во врска со местата за собирање/прием даваат локалните власти или продавачот на производи. Во случај на купување на нов производ во количина не поголема од ново купениот уред од истиот вид. Овие правила важат на областа на Европската Унија. Во случај на други земји треба да се применуваат законските прописи, кошто обезуваат во дадената држава. Препорачуваме контакт со дистрибуторот на нашиот производ на дадената областа.

**КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЗИ**

Непочитување на препораките на дадената инструкција може да доведе до на пример. настанување на пожар, изгореници, изгореници од електрична струја, физички повреди и други материјални и нематеријални штети. Дополнителни информации за продуктите на марката Kanlux се достапни на: www.kanlux.com
Kanlux S.A. не сноси одговорност за последиците, кошто произлегуваат од непочитувањето на препораките на дадената инструкција.

**RUS**

**ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ПРИМЕНЕНИЕ**

Изделие предназначено для применения в домашнем хозяйстве и для общего употребления.

**УСТАНОВКА**

Технические изменения засекреечены. Прежде, чем приступить к установке, следует познакомиться с инструкцией. Изделие должно замонтировать лицо с соответствующими правами. Всяческие действия следует проводить при выключенном питании. Следует соблюдать особую осторожность. К изделию прилагается смычка/защитный скжим. Отсутствие соединения защитного провода угрожает поражением электрвством. Схема монтажа: смотреть иллюстрации. Перед первым употреблением изделия следует проверить механическое крепление и электрическое соединение. Изделие может быть присоединено к питающей сети, которая исполняет качественные стандарты энергии, утвержденные правом.

**ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА**

Изделие применяется внутри помещений. Изделие автоматически включает и выключает освещение под влиянием движущихся объектов. Изделие имеет возможность регулировать время своего действия (TIME) и чуткости (НОЧЬ/ДЕНЬ).

**СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / КОНСЕРВАЦИЯ**

Уход за изделием при выключенном питании, только после того, как изделие остынет. Чистить исключительно деликатными и сухими тканями. Не применять химических чистящих средств. Не закрывать изделие. Обеспечить свободный доступ воздуха. Изделие может нагреваться до повышенной температуры. Изделие с несменяемым источником света типа диода LED. В случае повреждения источника света, изделие не поддается починке. ВНИМАНИЕ! Не всматриваться в световые лучи диода LED. Изделие питается исключительно знаменательным напряжением или указанным напряжением. Недопустимо использование прибора без или с поврежденным защитным стеклом. Не применять изделие в месте с невыгодными условиями окружения, напр. пыль, вода, влажность, вибрации, напряженная атмосфера, химические испарения или газы и тд. Двигающиеся объекты (напр. машины) могут вызвать случайную активизацию датчика. В сфере действия сильных электромагнитных помех могут выступать перебои работы изделия.

**ОБЪЯСНЕНИЯ ПРИМЕНЯЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ**

P1: Напряженное номинальное, частота.
P2: Номинальная мощность.
P3: Номинальная струя света.
P4: Номинальная прочность.
P5: Температура цв